

О подписании Протокола о внесении изменений в Конвенцию между Правительством Российской Федерации и Правительством Итальянской Республики об избежании двойного налогообложения в отношении налогов на доходы и капитал и предотвращении уклонения от налогообложения от 9 апреля 1996 г.

Распоряжение · № 231-р · от 24.02.2009 · Правительство Российской Федерации · Действует без изменений

ПРАВИТЕЛЬСТВО РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

РАСПОРЯЖЕНИЕ

ОТ 24 ФЕВРАЛЯ 2009 Г. № 231-Р

МОСКВА

О подписании Протокола о внесении изменений в Конвенцию между Правительством Российской Федерации и Правительством Итальянской Республики об избежании двойного налогообложения в отношении налогов на доходы и капитал и предотвращении уклонения от налогообложения от 9 апреля 1996 г.

В соответствии с пунктом 1 статьи 11 Федерального закона "О международных договорах Российской Федерации" одобрить представленный Минфином России согласованный с МИДом России и предварительно проработанный с Итальянской Стороной проект Протокола о внесении изменений в Конвенцию между Правительством Российской Федерации и Правительством Итальянской Республики об избежании двойного налогообложения в отношении налогов на доходы и капитал и предотвращении уклонения от налогообложения от 9 апреля 1996 г. (прилагается).

Поручить Минфину России провести с участием заинтересованных федеральных органов исполнительной власти переговоры с Итальянской Стороной и по достижении договоренности подписать от имени Правительства Российской Федерации указанный Протокол, разрешив вносить в прилагаемый проект изменения, не имеющие принципиального характера.

Председатель Правительства
Российской Федерации В.Путин

Проект

ПРОТОКОЛ

о внесении изменений в Конвенцию между Правительством Российской Федерации и Правительством Итальянской Республики об избежании двойного налогообложения в отношении налогов на доходы и капитал и предотвращении уклонения от налогообложения от 9 апреля 1996 г.

Правительство Российской Федерации и Правительство Итальянской Республики, именуемые далее Сторонами, желая заключить Протокол о внесении изменений в Конвенцию между Правительством Российской Федерации и Правительством Итальянской Республики об избежании двойного налогообложения в отношении налогов на доходы и капитал и предотвращении уклонения от налогообложения от 9 апреля 1996 г. (далее - Конвенция), согласились о нижеследующем:

Статья 1

Внести в Конвенцию следующие изменения:

1) в подпункте "b" пункта 3 статьи 2 позиции:

"3 - местный подоходный налог (l'imposta locale sui redditi);

4 - налог на собственность предприятий (l'imposta sul patrimonio netto delle imprese)"

заменить позицией:

"3 - региональный налог на производственную деятельность (l'imposta regionale sulle attività produttive)";

2) последний абзац пункта 1 статьи 3 изложить в следующей редакции:

"(ii) применительно к Италии - Министерство экономики и финансов.";

3) статью 27 изложить в следующей редакции:

"Статья 27

Обмен информацией

1. Компетентные органы Договаривающихся государств обмениваются информацией, которая может считаться относящейся к выполнению положений настоящей Конвенции или внутреннего законодательства Договаривающихся государств, касающихся налогов любого вида и содержания, установленных от имени Договаривающихся государств, их политических подразделений или местных органов власти, в той мере, в какой налогообложение, предусмотренное этим законодательством, не противоречит настоящей Конвенции. Обмен информацией не ограничивается статьями 1 и 2 настоящей Конвенции.

2. Любая информация, полученная Договаривающимся государством, является конфиденциальной, так же как и информация, полученная в связи с применением внутреннего законодательства этого Договаривающегося государства, и сообщается только лицам или органам (включая суды и административные органы), занимающимся установлением или взиманием, принудительным взысканием или уголовным преследованием, вынесением решений по искам в отношении налогов, предусмотренных в пункте 1 настоящей статьи, или надзором за указанными действиями. Такие лица или органы используют информацию только для указанных целей. Они могут раскрывать эту информацию в ходе открытого судебного заседания или при принятии судебных решений.

3. Положения пунктов 1 и 2 настоящей статьи ни в коем случае не будут толковаться как налагающие на одно из Договаривающихся государств обязательство:

- a) проводить административные мероприятия, противоречащие законодательству и административной практике этого или другого Договаривающегося государства;
- b) предоставлять информацию, которую нельзя получить в соответствии с законодательством или в ходе обычной административной практики этого или другого Договаривающегося государства;
- c) предоставлять информацию, которая раскрывала бы какую-либо коммерческую, предпринимательскую, промышленную или профессиональную тайну или торговый процесс, или информацию, раскрытие которой противоречило бы публичному порядку (*ordre public*).

4. Если одно Договаривающееся государство запрашивает информацию в соответствии с положениями настоящей статьи, другое Договаривающееся государство использует имеющиеся возможности для сбора требуемой информации, даже если на данный момент это другое Договаривающееся государство не нуждается в такой информации для собственных налоговых нужд. Указанное обязательство подлежит ограничениям в соответствии с положениями пункта 3 настоящей статьи, но ни в коем случае такие ограничения не будут толковаться как позволяющие Договаривающемуся государству отказать в предоставлении информации только потому, что оно само не заинтересовано в получении такой информации.

5. Положения пункта 3 настоящей статьи ни в коем случае не будут толковаться как позволяющие Договаривающемуся государству отказать в предоставлении информации только потому, что такая информация находится в распоряжении банка, другой финансовой организации, номинального держателя, агента или доверительного управляющего либо содержит сведения об учредителях лица."

Статья 2

Каждая Сторона уведомит другую по дипломатическим каналам о выполнении процедур, требуемых законодательством ее государства для вступления в силу настоящего Протокола. Настоящий Протокол вступает в силу и будет применяться в государствах обеих Сторон с 1-го или после 1-го числа месяца, следующего за месяцем, в котором получено последнее из уведомлений.

Совершено в г. _____ 200__ г. в двух экземплярах, каждый на русском, итальянском и английском языках, причем все тексты имеют одинаковую силу. В случае любых расхождений будет применяться текст на английском языке.

За Правительство

Российской Федерации

За Правительство

Итальянской Республики
